



KOMUNIKAT PRASOWY nr 100/25

Luksemburg, 1 sierpnia 2025 r.

Wyrok Trybunału w sprawie C-666/23 | Volkswagen (Prawo do odpowiedniego odszkodowania)

Producent samochodów nie może zwolnić się z odpowiedzialności za niezgodne z prawem urządzenie ograniczające skuteczność działania z powodu istnienia homologacji typu WE

Ponadto prawo Unii nie stoi na przeszkodzie temu, by od kwoty odszkodowania należnego nabywcy została odliczona kwota odpowiadająca korzyści uzyskanej z użytkowania pojazdu, ani temu, by odszkodowanie to było ograniczone do kwoty stanowiącej 15 % ceny zakupu, o ile odszkodowanie to jest odpowiednie do poniesionej szkody

Dwóch nabywców pojazdów z silnikiem Diesla wyprodukowanych przez koncern Volkswagen domaga się przed sądem niemieckim¹ odszkodowania od Volkswagena za to, że pojazdy te są wyposażone w ich zdaniem niedozwolone urządzenie ograniczające skuteczność działania².

Chodzi o oprogramowanie zwane powszechnie „oknem termicznym”, mające na celu obniżenie poziomu recyrkulacji spalin przy temperaturze otoczenia wynoszącej 10 °C. Powoduje to wzrost emisji tlenków azotu. W jednym z dwóch pojazdów oprogramowanie to było zainstalowane pierwotnie, podczas gdy w drugim zainstalowano je w ramach aktualizacji oprogramowania.

W świetle argumentów podniesionych przez Volkswagena z jednej strony oraz, z drugiej strony, wyroku niemieckiego federalnego trybunału sprawiedliwości z 26 czerwca 2023 r., zgodnie z którym producent samochodów może powołać, jako podstawę wyłączenia swojej odpowiedzialności, istnienie nieuniknionego błędu co do niedozwolonego charakteru urządzenia ograniczającego skuteczność działania, sąd niemiecki rozpatrujący spory skierował do Trybunału Sprawiedliwości szereg pytań dotyczących wykładni właściwych przepisów prawa Unii.

Po pierwsze, Trybunał odpowiedział, że **producent samochodów nie może zwolnić się z odpowiedzialności za niezgodne z prawem urządzenie ograniczające skuteczność działania ze względu na to, że właściwy organ krajowy udzielił homologacji typu pojazdu** lub samego urządzenia.

Homologacja typu WE nie oznacza bowiem koniecznie, że właściwy organ krajowy potwierdził dokonaną przez producenta samochodów ocenę co do dozwolonego charakteru urządzenia.

Po drugie, Trybunał wyjaśnił, że odpowiedzialność producenta samochodów ma zastosowanie zarówno w przypadku, gdy niezgodne z prawem urządzenie ograniczające skuteczność działania zostało zainstalowane na etapie produkcji pojazdu, jak i wówczas, gdy zostało ono zainstalowane później.

Po trzecie, **prawo Unii nie stoi co do zasady na przeszkodzie temu, by od kwoty odszkodowania należnego nabywcy pojazdu wyposażonego w niedozwolone urządzenie ograniczające skuteczność działania, który poniósł szkodę spowodowaną przez to urządzenie, odliczono kwotę odpowiadającą korzyści uzyskanej z użytkowania pojazdu.**

Co do zasady nie stoi ono również na przeszkodzie temu, by odszkodowanie to było ograniczone do kwoty stanowiącej 15 % ceny zakupu pojazdu.

Niemniej należy czuwać nad tym, by odszkodowanie to stanowiło odpowiednie naprawienie poniesionej szkody.

Do sądu rozpoznającego spór należy zbadanie w razie potrzeby, czy zaliczenie korzyści i dane ograniczenie pozwalają na zapewnienie takiego odpowiedniego odszkodowania.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst i, w stosownym wypadku, streszczenie](#) wyroku są publikowane na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793.

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 22964106.

Pozostańmy w kontakcie!



¹ Sąd krajowy w Ravensburgu.

² Trybunał orzekł już, że państwa członkowskie są zobowiązane przewidzieć, iż nabywcy pojazdu silnikowego wyposażonego w zabronione urządzenie ograniczające skuteczność działania przysługuje prawo do odszkodowania ze strony producenta tego pojazdu, w przypadku gdy to urządzenie wyrządziło szkodę temu nabywcy: zob. wyrok z dnia 21 marca 2023 r., *Mercedes-Benz Group (Odpowiedzialność producentów pojazdów wyposażonych w urządzenia ograniczające skuteczność działania)*, C-100/21 (zob. również komunikat prasowy [nr 51/23](#)).